



# Memorandum o razumijevanju

(Predložak za pregovore u okviru programa Horizon 2020)

## Odricanje od odgovornosti

Europski IP Helpdesk upravljani je od strane Europske agencije za inovacije i mala i srednja poduzeća (EISMEA), uz smjernice politike koje pruža Glavna uprava Europske komisije za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo i mala i srednja poduzeća (DG Grow).

Informacije koje pruža Europski IP Helpdesk nemaju pravnu niti savjetodavnu prirodu, te se ne preuzima odgovornost za rezultate bilo kojih radnji poduzetih na temelju njih. Nadalje, ne mogu se smatrati službenim stajalištem EISMEA-e ili Europske komisije. Ni EISMEA, ni Europska komisija, niti bilo koja osoba koja djeluje u ime EISMEA-e ili Europske komisije ne snosi odgovornost za uporabu koja bi mogla proizaći iz ovih informacija.

© Europska unija, 2021.

## MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

Memorandum o razumijevanju (MoU) u programu Horizon 2020 predstavlja sporazum koji definira okvir pregovora među partnerima konzorcija i koji se općenito sklapa na samom početku pregovora o sudjelovanju u projektu, čak i prije podnošenja prijedloga. On izražava zajedničku volju između stranaka, označavajući namjeravani zajednički smjer djelovanja, pomažući u pojašnjenju bilo kojih protokola za komunikaciju, razmjenu informacija, izvještavanje, pitanja povjerljivosti, kao i izmjena i uvjeta za raskid sporazuma.

MoU je sporazum koji se može koristiti među sudionicima projekta, a njegova je svrha opisati usluge koje će se razmjenjivati i aktivnosti koje će se provoditi unutar određenog vremenskog razdoblja. Može biti vrlo koristan alat za olakšavanje učinkovite suradnje i povezivanja kao obveze među stranama, postajući koristan sporazum koji ujedinjuje strane kako bi se postigao specifičan cilj te pomogao učvršćivanju partnerstva među partnerima konzorcija.

Zaključno, MoU se koristi kao sinonim za pisma namjere koja izražavaju interes sudionika za obavljanje usluga ili namjeru sudjelovanja u aktivnosti, ali koja ne obvezuju pravno nijednu stranu. On se sklapa u dobroj vjeri među potpisnicima, na temelju pravednog i iskrenog predstavljanja njihovih namjera.

MoU-ovi su sporazumi u obliku pravnih dokumenata. Međutim, oni nisu u potpunosti obvezujući na način kao što su to ugovori, ali su jači i formalniji od tradicionalnih „džentlmenških dogovora“.

Ovaj predložak treba koristiti uzimajući u obzir da ga treba prilagoditi konkretnoj situaciji ili potrebama partnera koji ga potpisuje. Neki uvjeti i odredbe su bitni zahtjevi MoU-a, dok se drugi trebaju uključiti samo kada je to prikladno. Dobar princip je uključiti ono što se čini razumnim.

## MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU I SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI

OVAJ SPORAZUM [u daljnjem tekstu *Sporazum*] sklopljen je dana [upišite broj dana] dana u mjesecu [upišite mjesec i godinu] između:

1. [Umetnite službeni naziv potencijalnog partnera ili sudionika], sa sjedištem na [upišite pravnu adresu subjekta], u daljnjem tekstu [...]; i
2. [Umetnite službeni naziv potencijalnog partnera ili sudionika], sa sjedištem na [upišite pravnu adresu subjekta], u daljnjem tekstu [...].

[Molimo da navedete identifikaciju svih potencijalnih partnera i sudionika koji će sudjelovati u ovom Sporazumu.]

Pojedinačno nazvani „Stranka“ ili zajednički „Stranke“.

### UVODNE ODREDBE

Stranke su započele kontakte među sobom s namjerom podnošenja prijedloga (u daljnjem tekstu *Prijedlog*) za suradnički projekt kao odgovor na poziv [*identificirajte poziv*] u okviru programa *Horizon 2020*;

Stranke su se složile da ovaj suradnički projekt nazovu [molimo unesite naziv i akronim] (u daljnjem tekstu *Projekt*);

Stranke, pod uvjetom da *Prijedlog* dobije pozitivnu ocjenu, žele pripremiti potpisivanje Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava s *Europskom komisijom* i pregovarati o *Konzorcijskom ugovoru* među sobom; Stranke priznaju da bilo koja Stranka u bilo kojem trenutku može odlučiti prekinuti svoje sudjelovanje u pripremi *Prijedloga* te u pripremi i pregovorima Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i *Konzorcijskog ugovora*, kao i da više ne potpisuje ili ne pristupa Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava; U svrhu podnošenja *Prijedloga* te za pripremu i pregovore o Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava i *Konzorcijskog ugovora*, Stranke namjeravaju međusobno razmjenjivati informacije koje žele zadržati povjerljivima.

## **STRANKE SE SLAŽU KAKO SLIJEDI:**

### **1. Priprema prijedloga**

1.1. Stranke žele zajednički pripremiti i podnijeti prijedlog za suradnički projekt kao odgovor na poziv [molimo identificirajte poziv], čiji je rok [molimo unesite rok], u okviru programa Horizon 2020;

1.2. Stranke se slažu da nijedna od njih neće pripremati niti podnositi dodatni prijedlog u okviru istog poziva navedenog u klauzuli 1.1. ovog Memoranduma o razumijevanju i Sporazuma o povjerljivosti (u daljnjem tekstu „MoU & NDA“);

1.3. Stranke imenuju [molimo unesite ime sudionika] kao Koordinatora projekta (u daljnjem tekstu „Koordinator“) koji će predstavljati Stranke prema Europskoj komisiji i podnijeti Prijedlog u predviđenom roku.

1.4. U svrhu pripreme i podnošenja Prijedloga u predviđenom roku, Stranke se slažu:

i) sastajati se ili komunicirati prema potrebi kako bi pripremile i odlučile detalje Prijedloga;

ii) da će svaka Stranka uložiti maksimalne napore za pripremu svih dokumenata, podataka i informacija potrebnih za pripremu Prijedloga te ih dostaviti Koordinatoru u predviđenom roku. Konkretno, svaka Stranka dostavit će Koordinatoru svoj identifikacijski kod sudionika (PIC).

1.5. Koordinator se slaže da neće mijenjati, bez prethodnog pristanka, bilo koji dokument, podatke ili informacije koje dostave druge Stranke.

1.6. Koordinator će informirati Stranke o napretku pripreme Prijedloga te će, na zahtjev bilo koje Stranke, staviti na raspolaganje kopiju svih pisama, e-poruka ili bilo kojih drugih dokumenata koji se odnose na Prijedlog, a koji su poslani Europskoj komisiji ili zaprimljeni od nje prije podnošenja Prijedloga.

## **2. Priprema ugovora s Europskom komisijom**

2.1. Pod uvjetom da Prijedlog dobije pozitivnu ocjenu i da Stranke budu pozvane pripremiti Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava od strane Europske komisije, Stranke žele surađivati s ciljem sklapanja Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava s Europskom komisijom.

2.2. Stranke se slažu da će Koordinator biti odgovoran za provedbu priprema predviđenih u klauzuli 2.1. ovog Memoranduma o razumijevanju i Sporazuma o povjerljivosti (MoU & NDA).

2.3. Koordinator će obavještavati Stranke o napretku pripreme ugovora te će, na zahtjev bilo koje Stranke, staviti na raspolaganje kopiju svih pisama, e-poruka ili drugih dokumenata koji su poslani Europskoj komisiji ili zaprimljeni od nje za ovu svrhu prije potpisa Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava. Koordinator će u svakom slučaju dostaviti drugim Strankama kopiju poziva za pripremu ugovora.

2.4. Na zahtjev Koordinator, Stranke će sudjelovati na sastancima s Europskom komisijom.

2.5. Stranke se slažu da će pomoći Koordinator u pripremi i dostaviti mu potrebne dokumente, podatke i informacije kako bi omogućile potpisivanje Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava u predviđenom roku.

2.6. Prilagodbe će se pregovarati u dobroj vjeri od strane Stranaka. Sve prilagodbe ili izmjene koje se odnose na radne pakete prihvatit će Koordinator samo uz prethodni pisani pristanak dotične Stranke.

## **3. Pregovori o Konzorcijskom ugovoru**

3.1. Pod uvjetom da Prijedlog dobije pozitivnu ocjenu i da Stranke budu pozvane potpisati Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava s Europskom komisijom, Stranke žele surađivati s ciljem sklapanja Konzorcijskog ugovora prije potpisa Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava. Zaključivanje takvog ugovora ovisi o uzajamnom pristanku i mora biti svedeno na pisani oblik.

3.2. Stranke se slažu da će Koordinator biti odgovoran za vođenje pregovora predviđenih u klauzuli 3.1. ovog Memoranduma o razumijevanju i Sporazuma o povjerljivosti (MoU & NDA).

3.3. Stranke se slažu da će pregovori o Konzorcijskom ugovoru biti temeljeni na sljedećim načelima:

[...]

*[Stranke mogu uključiti, kad god je moguće, trenutne namjere koje imaju u vezi sa sadržajem koji će biti uključen u Konzorcijski ugovor kako bi se izbjegli budući nesporazumi. U pogledu prava intelektualnog vlasništva, možete već uključiti trenutne ideje u vezi s vlasništvom, prijenosom, zaštitom, iskorištavanjem i diseminacijom rezultata projekta te pravima pristupa. Druga opcija je definirati da će pregovori o Konzorcijskom ugovoru biti temeljeni na jednom od dostupnih modela, koji bi u ovom slučaju trebali biti priloženi ovom MoU & NDA.]*

#### **4. Sporazum o povjerljivosti**

4.1. Za potrebe ovog sporazuma, "Povjerljive informacije" označavaju sve i bilo koje informacije koje su dostavljene ili otkrivene, izravno ili neizravno, u pisanom obliku ili na bilo koji drugi način, od strane svake Stranke drugoj Stranci, uključujući, ali ne ograničavajući se na bilo koje dokumente, crteže, skice, nacрте, materijale, uzorke, prototipove, podatke, znanja i vještine, a koje su u trenutku njihovog otkrivanja ili dostave označene kao povjerljive. Usmene informacije bit će zabilježene u pisanom obliku od strane Stranke koja ih otkriva u roku od petnaest (15) dana nakon otkrivanja, a rezultirajući dokument mora posebno navesti datum otkrivanja i označiti informacije kao povjerljive.

4.2. Za potrebe ovog sporazuma, "Primatelj" označava Stranku koja prima Povjerljive informacije koje otkriva druga Stranka.

4.3. Svaka Stranka namjerava otkriti Povjerljive informacije drugoj Stranci u okviru poziva Horizon 2020 [molimo identificirajte poziv] za (i) pripremu i podnošenje prijedloga i (ii) pripremu, pregovore i zaključivanje Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i Konzorcijskog ugovora (u daljnjem tekstu "Svrha"). Ništa u ovom sporazumu neće se smatrati obvezom Stranke da otkrije bilo kakve Povjerljive informacije.

4.4. Primatelj će:

i) se obvezati čuvati Povjerljive informacije povjerljivima i neće ih otkrivati niti dopuštati njihovo otkrivanje trećoj strani, osim u skladu s klauzulom 4.7. ovog sporazuma, i neće ih učiniti dostupnima javnosti niti pristupačnima na bilo koji način, osim uz prethodni pisani pristanak Stranke koja ih otkriva;

ii) se obvezati koristiti Povjerljive informacije isključivo za Svrhu ovog sporazuma i neće ih koristiti u bilo koju drugu svrhu, bilo komercijalnu ili nekomercijalnu, bez prethodnog pisanog pristanka Stranke koja ih otkriva.

**4.5.** Obveze navedene u klauzuli 4.4. gore neće se primjenjivati u sljedećim slučajevima:

- i) Povjerljive informacije bile su poznate Primatelju prije trenutka njihovog primitka u skladu s ovim sporazumom, osim ako su rezultat kršenja bilo koje pravne obveze od strane Primatelja; ili
- ii) Povjerljive informacije su u javnoj domeni u trenutku otkrivanja od strane Stranke Primatelju ili kasnije ulaze u javnu domenu bez kršenja odredbi ovog sporazuma; ili
- iii) Povjerljive informacije postaju poznate Primatelju putem otkrivanja iz izvora koji nisu Stranka koja ih otkriva i koji imaju zakonito pravo na otkrivanje takvih Povjerljivih informacija; ili
- iv) Primatelj dokaže da su Povjerljive informacije razvijene neovisno od strane njegovih zaposlenika, koji nisu imali pristup nijednoj od Povjerljivih informacija koje je otkrila Stranka koja ih otkriva Primatelju.

**4.6.** Primatelj će ograničiti i kontrolirati sve kopije i reprodukcije Povjerljivih informacija. Primatelj će vratiti sve zapise ili kopije Povjerljivih informacija na zahtjev druge Stranke i najkasnije po raskidu ovog sporazuma. Ovo se neće primjenjivati na Povjerljive informacije ili njihove kopije koje Primatelj mora čuvati u skladu s obveznim zakonima, pod uvjetom da takve Povjerljive informacije ili kopije podliježu neograničenoj obvezi povjerljivosti.

**4.7.** Primatelj se obvezuje otkrivati Povjerljive informacije samo svojim zaposlenicima koji:

- i) razumno trebaju primiti Povjerljive informacije za svrhe ovog sporazuma; i
- ii) su obaviješteni od strane Primatelja o povjerljivoj prirodi Povjerljivih informacija i odredbama ovog sporazuma; i
- iii) su upoznati s obvezama i pristali su biti obvezani istovjetnim obvezama kao one u ovom sporazumu.

**4.8.** Sve Povjerljive informacije ostat će isključivo vlasništvo svake Stranke, kao i svi patenti, autorska prava, poslovne tajne, zaštitni znakovi i druga prava intelektualnog vlasništva povezana s njima. Stranke se slažu da ovaj sporazum i otkrivanje

Povjerljivih informacija ne dodjeljuju niti impliciraju bilo kakvu licencu, interes ili pravo Primatelju u vezi s bilo kojim pravom intelektualnog vlasništva druge Stranke.

## **5. Prava intelektualnog vlasništva**

Stranke priznaju da ništa u ovom MoU & NDA neće utjecati na vlasništvo bilo kojih prava intelektualnog vlasništva.

## **6. Ostalo**

6.1. Ovaj Sporazum stupa na snagu od datuma potpisivanja posljednje Stranke i ostat će na snazi dvanaest mjeseci ili do datuma stupanja na snagu Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava potpisanog s Europskom komisijom, ovisno o tome što nastupi ranije. Bez obzira na prethodno navedeno, obveze iz klauzule 4 ovog MoU & NDA ostat će na snazi za razdoblje od pet (5) godina nakon isteka ili raskida.

6.2. Sve klauzule ovog Sporazuma namijenjene su da budu pravno obvezujuće, osim klauzula 1, 2 i 3.

6.3. Stranka može u bilo kojem trenutku povući sudjelovanje iz Projekta i prekinuti svoje sudjelovanje u aktivnostima navedenim u ovom MoU & NDA. Takav raskid mora biti izvršen u pisanom obliku i dostavljen svim ostalim Strankama. Radi izbjegavanja sumnje, obvezujuće klauzule ovog MoU & NDA u skladu s klauzulom 6.2. nastavit će se primjenjivati na sve Stranke tijekom razdoblja utvrđenog u klauzuli 6.1., bez obzira na povlačenje i raskid.

6.4. Sve sporove koji mogu nastati u vezi s ovim MoU & NDA stranke će riješiti prijateljski. Ako to nije moguće, Stranke se ovime obvezuju svaki spor uputiti na isključivu nadležnost [molimo unesite sud].

6.5. Ovaj MoU & NDA bit će reguliran i tumačen u skladu sa zakonima [molimo unesite državu].

6.6. Svaka Stranka će snositi vlastite troškove povezane s pripremom i podnošenjem Prijedloga, kao i s pripremom, pregovorima i zaključivanjem Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i Konzorcijskog ugovora.

**U SVJEDOČENJU ČEGA** Stranke su ovime omogućile izvršenje ovog Memoranduma o razumijevanju i Sporazuma o povjerljivosti na datum naveden gore.

ZA [molimo unesite ime sudionika ili potencijalnog ili trenutnog partnera]



*[molimo unesite ime predstavnika]*

*[molimo unesite titulu]*

Izvršeno u *[mjesto]* dana *[datum]*

*[molimo unesite identifikaciju svih potencijalnih sudionika]*

## **KONTAKTIRAJTE NAS**

**Za komentare, prijedloge ili dodatne informacije, molimo kontaktirajte:**

European IP Helpdesk  
c/o Eurice GmbH  
Heinrich-Hertz-Allee 1  
66368 St. Ingbert, Njemačka

Web: [www.ec.europa.eu/ip-helpdesk](http://www.ec.europa.eu/ip-helpdesk)

Email: [service@iprhelppdesk.eu](mailto:service@iprhelppdesk.eu)

Telefon: +34 965 90 9692 (Helpdesk)

